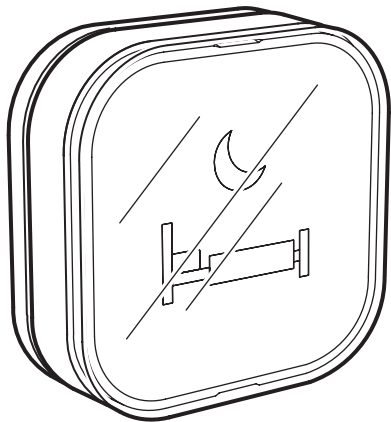


TRÅDFRI



Design and Quality
IKEA of Sweden

| | | | |
|-----------------|-----------|--------------------|-----------|
| ENGLISH | 4 | SLOVENSKY | 22 |
| ČESKY | 6 | БЪЛГАРСКИ | 24 |
| ITALIANO | 8 | HRVATSKI | 26 |
| MAGYAR | 10 | РУССКИЙ | 28 |
| POLSKI | 12 | УКРАЇНСЬКА | 30 |
| EESTI | 14 | SRPSKI | 32 |
| LATVIEŠU | 16 | SLOVENŠČINA | 34 |
| LIETUVIŲ | 18 | עברית | 36 |
| ROMÂNĂ | 20 | | |

IMPORTANT NOTE:

The TRÅDFRI shortcut button works only in conjunction with TRÅDFRI gateway and you cannot add IKEA Home smart products directly to your shortcut button.

QUICK GUIDE

If you have an IOS device:

Go to the App Store and download the IKEA Home smart app. The app will take you through the process of installing your shortcut button and other devices.

If you have an Android device:

Go to Google Play and download the IKEA Home smart app. The app will take you through the process of installing your shortcut button and other devices.

SHORTCUT BUTTON FUNCTIONS

- **Single press.**

Activates the scene you link to this button through the IKEA Home smart app. Scenes are set up in the IKEA Home smart app on your smart device.

CHANGING THE BATTERY

When the shortcut button is used regularly and as intended, the battery will last for approximately 2 years.

When it's time to replace the battery, a red LED indicator on the back of the shortcut button will flash when you use the shortcut button.

Open the rear cover, and replace the battery with a new CR2032 battery.

CAUTION!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

TECHNICAL DATA

Type: E1812 shortcut button

Input: 3V, CR2032 Battery

Range: 10 m in open air

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480Mhz

Output power: 5.5 dBm (EIRP)

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

IMPORTANT!

- The shortcut button is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0°C to 40 °C.
- Do not leave the shortcut button in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- The range between the shortcut button and the receiver are measured in open air. Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

CARE INSTRUCTIONS

To clean the shortcut button wipe with a soft moistened cloth. Use another soft, dry cloth to wipe dry.

Save these instructions for future use.**Additional information:**

The full instruction manual and support material can be found at <http://www.ikea.com>.

- Choose the country you are in. Search your product in the search field. Go to Assembly Instructions and Manuals.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, IKEA of Sweden AB declares that the radio equipment type E1812 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity can be found at <http://www.ikea.com>

- Choose the country you are in
- Search your product in the search field
- Go to Assembly Instructions and Manuals (downloads) Here will you find a pdf file of the full DoC.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

Tlačítko „zkratka“ TRÅDFRI funguje pouze ve spojení s bránou TRÅDFRI. Výrobky IKEA Home smart nemůžete přidat přímo k vašemu tlačítku „zkratka“.

RYCHLÝ PRŮVODCE**Pokud máte zařízení iOS:**

Jděte do App Store a stáhněte si aplikaci IKEA Home smart. Aplikace vás provede procesem instalace tlačítka pro zkratka a dalších zařízení.

Pokud máte zařízení Android:

Jděte do Google Play a stáhněte si aplikaci IKEA Home smart. Aplikace vás provede procesem instalace tlačítka zkratka a dalších zařízení.

FUNKCE TLAČÍTKA ZKRATKA**● Jediné stisknutí.**

Aktivuje scénu, kterou propojíte s tímto tlačítkem prostřednictvím aplikace IKEA Home smart.

Scény nastavíte v aplikaci IKEA Home smart na chytrém zařízení.

VÝMĚNA BATERIÍ

Pokud tlačítko zkratka používáte pravidelně a v rámci daného účelu, baterie vydrží přibližně 2 roky. Jakmile je čas baterii vyměnit, bude při použití tlačítka zkratka blikat červená LED dioda na zadní straně tohoto tlačítka.

Otevřete zadní kryt a vyměňte

UPOZORNĚNÍ!

Pokud vložíte nesprávný typ baterii, hrozí exploze. Použité baterie odstraňte dle pokynů.

TECHNICKÉ INFORMACE

Typ: Typ: E1812 tlačítko zkratka

Vstup: Baterie 3 V, CR2032

Dosah: 10 m v otevřeném prostoru.

Jen pro použití v místnosti.

Provozní frekvence: 2405–2480 Mhz

Výstupní výkon: 5.5 dBm (EIRP)

Výrobce: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult

DŮLEŽITÉ!

- Tlačítko zkratka je určeno pouze pro vnitřní použití při teplotách od 0 do 40 °C.
- Tlačítko zkratka nenechávejte na přímém slunci ani poblíž tepelného zdroje, mohlo by dojít k jeho přehřátí.
- Vzdáleností mezi tlačítkem zkratka a přijímačem je myšlena vzdálenost v otevřeném prostoru. Různé typy stavebních materiálů a umístění jednotek může ovlivnit rozsah bezdrátového spojení.

PÉČE O VÝROBEK

Tlačítko zkratka čistěte jemným navlhčeným hadříkem. Poté otřete do sucha čistou suchou utěrkou.

Tyto pokyny uložte pro budoucí použití.

Další informace:

Celý návod a další materiály najdete na <http://www.ikea.com>

- Vyberte si podle země, ve které se nacházíte. Výrobek vyhledejte v poli pro vyhledávání. Pak jděte na sekci Montáž a dokumenty.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost IKEA of Sweden tímto prohlašuje, že radiové zařízení E1812 je v souladu s ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Celé znění prohlášení o shodě naleznete na <http://www.IKEA.com>

- Vyberte si zemi, ve které žijete.
- Vyhledejte výrobek zadáním jeho názvu do vyhledávacího pole.
- Přejděte do části Montážní instrukce a návody (stažení). V této části najdete dokument PDF s celým zněním prohlášení o shodě.



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

IMPORTANTE

Il pulsante scorciatoia TRÅDFRI funziona esclusivamente con il gateway TRÅDFRI, quindi non vi puoi associare direttamente i prodotti IKEA Home smart.

GUIDA RAPIDA

Se hai un dispositivo IOS:

Visita l'App Store e scarica l'app IKEA Home smart. L'app ti guiderà durante l'installazione del tuo pulsante scorciatoia e di altri dispositivi.

Se hai un dispositivo Android:

Apri Google Play e scarica l'app IKEA Home smart. L'app ti guiderà durante l'installazione del tuo pulsante scorciatoia e di altri dispositivi.

FUNZIONI DEL PULSANTE SCORCIATOIA

- **Premi il pulsante una volta.**

Attiva la scena collegata a questo pulsante attraverso l'app IKEA Home smart.

Le scene vengono impostate nell'app IKEA Home smart sul tuo dispositivo smart.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Se il pulsante scorciatoia viene usato regolarmente

e secondo le istruzioni, la batteria dura circa 2 anni.

Se l'indicatore a LED rosso sul retro del pulsante scorciatoia lampeggia quando usi quest'ultimo, è necessario sostituire la batteria.

Apri il coperchio posteriore e sostituisci la batteria con una nuova batteria CR2032.

AVVERTENZA!

La batteria non deve essere sostituita con un tipo di batteria diverso da quello specificato, perché c'è il rischio di esplosione. Segui le istruzioni per lo smaltimento delle batterie usate.

SPECIFICHE TECNICHE

Tipo: pulsante scorciatoia E1812

Ingresso: 3V, batteria CR2032

Intervallo: 10 m in linea d'aria

Solo per interni

Frequenza operativa: 2405-2480 MHz

Potenza in uscita: 5.5 dBm (EIRP)

Produttore: **IKEA of Sweden AB**

Indirizzo:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

IMPORTANTE!

- Il pulsante scorciatoia deve essere usato esclusivamente in ambienti interni, a una temperatura compresa fra 0°C e 40°C.
- Per evitare il surriscaldamento, non esporre il pulsante scorciatoia alla luce solare diretta o a fonti di calore.
- La distanza operativa tra il pulsante scorciatoia e il ricevitore è misurata in linea d'aria e senza ostacoli frapposti. La portata del collegamento wireless può variare in base ai materiali strutturali degli edifici e alla collocazione delle unità.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Pulisci il pulsante scorciatoia con un panno morbido inumidito. Asciugalo con un panno asciutto.

Conserva queste istruzioni per ulteriori consultazioni.**Altre informazioni:**

Trovi il manuale di istruzioni e documenti aggiuntivi all'indirizzo <http://www.ikea.com>.

- Scegli il paese in cui ti trovi. Cerca il prodotto nel campo di ricerca. Vai alla sezione Istruzioni di montaggio e altri documenti.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente IKEA of Sweden AB dichiara che questo tipo di apparecchiatura radio E1812 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Trovi il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE all'indirizzo <http://www.ikea.com>

- Scegli il paese in cui ti trovi
- Cerca il prodotto nel campo di ricerca
- Vai alla sezione Istruzioni di montaggio e altri documenti (download). Qui troverai il PDF con il testo completo della Dichiarazione di Conformità.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

FONTOS:

A TRÅDFRI shortcut gomb kizárólag a TRÅDFRI jeltovábbítóval működik, közvetlenül nem párosítható az IKEA Okos otthon alkalmazás segítségével készülékeidhez.

GYORS ÚTMUTATÓ

Ha IOS készüléked van:

Lépj be az App Store-ba, és töltsd le az IKEA Okos otthon alkalmazást. Az alkalmazás végigvezet az installálási folyamaton.

Ha Android készüléked van:

Lépj be a Google Play áruházba, és töltsd le az IKEA Okos otthon alkalmazást. Az alkalmazás végigvezet az installálási folyamaton.

FUNKCIÓK

• Egy nyomás

Aktiválja az IKEA Okos otthon alkalmazáson keresztül a gombhoz kapcsolt készülékeket. A beállításokat az IKEA Okos otthon alkalmazás segítségével, okos eszközödön végezheted el.

ELEMCSERE

Rendszeres és rendeltetésszerű használat esetén az elem nagyjából 2 évig működik. Ha ideje elemet cserélni, a hátoldalán lévő piros LED villogni kezd használat közben. Nyisd fel a hátsó fedelet és cseréld ki az elemet egy új, CR2032 típusú elemre.

VIGYÁZAT!

Ha nem megfelelő típusú elemet teszel bele, robbanásveszélyt okozhatsz. A használt elemeket az útmutató alapján kezeld.

MŰSZAKI ADATOK

Típus: E1812 shortcut gomb

Bemenet: 3V, CR2032 elem

Hatótávolság: 10 m (szabad téren mérve)

Kizárólag beltéren használható.

Működési frekvencia: 2405-2480 Mhz

Kimeneti teljesítmény: 5.5 dBm (EIRP)

Gyártó: IKEA of Sweden AB

Cím:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, Svédország

FONTOS!

- A termék kizárólag beltéren használható 0°C és 40 °C közötti hőmérsékleten.
- Ne tedd ki közvetlen napfénynek vagy hőforrás közelébe, nehogy túlmelegedjen.
- A hatótávolság mérése szabad téren történt. A különböző faltípusok, illetve a pontos elhelyezése befolyásolhatja a hatótávolságot.

TISZTÍTÁS

Puha, nedves ronggyal tisztítsd, majd egy másik, puha és száraz ronggyal töröld szárazra.

Őrizd meg ezt az útmutatót.**További információ:**

A teljes útmutatót és további információt a www.IKEA.hu weboldalon találsz a termék adatlapján.

- Lásd az összeszerelési és használati útmutatót.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

IKEA of Sweden AB ezúton kijelenti, hogy az alábbi típusú rádióberendezés E1812 megfelel a 2014/53/EU direktívának.

Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege

megtalálható az alábbi weboldalon: <http://www.ikea.com>

- Válaszd azt az országot, ahol élsz.
- A keresőmezőben keresheted meg a terméket.
- Menj az Összeszerelési útmutatók és használati útmutatók (letöltés) részhez, ahol pdf formátumban megtalálod a teljes dokumentációt.



Az áthúzott, kerekesebb szemétkosár ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizálod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházal!

WAŻNA INFORMACJA:

Przycisk skrótu TRÅDFRI działa tylko w połączeniu z bramką TRÅDFRI i nie można dodawać produktów IKEA Home smart bezpośrednio do przycisku skrótu.

SZYBKI PRZEWODNIK

Jeśli masz urządzenie IOS:

Przejdź do App Store i pobierz aplikację IKEA Home smart. Aplikacja poprowadzi Cię przez proces instalowania przycisku skrótu i innych urządzeń.

Jeśli masz urządzenie z Androidem:

Przejdź do Google Play i pobierz aplikację IKEA Home smart. Aplikacja poprowadzi Cię przez proces instalowania przycisku skrótu i innych urządzeń.

FUNKCJE PRZYCISKU SKRÓTU

- **Pojedyncze naciśnięcie.**

Aktywuje scenerię przypisaną do przycisku za pośrednictwem aplikacji IKEA Home smart. Scenerie konfiguruje się w aplikacji IKEA Home smart na smartfonie.

WYMIANA BATERII

Kiedy przycisk skrótu jest używany regularnie i zgodnie z przeznaczeniem, bateria będzie działać przez około 2 lata.

Gdy nadejdzie pora na wymianę baterii, czerwony wskaźnik LED z tyłu przycisku skrótu będzie migać po naciśnięciu przycisku skrótu.

Otwórz tylną pokrywę i wymień baterię na nową baterię CR2032.

UWAGA!

Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na niewłaściwy rodzaj. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.

DANE TECHNICZNE

Typ: przycisk skrótu E1812

Wejście: 3V, bateria CR2032

Zasięg: 10 m w otwartej przestrzeni

Wyłącznie do użytku wewnętrznego

Częstotliwość robocza: 2405-2480 MHz

Moc wyjściowa: 5.5 dBm (EIRP)

Producent: IKEA of Sweden AB

Adres: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SZWECJA

WAŻNE!

- Przycisk skrótu przeznaczony jest wyłącznie do użytku w pomieszczeniach i może być używany w temperaturach od 0°C do 40°C.
- Nie zostawiaj przycisku skrótu w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu jakiegokolwiek źródła ciepła, ponieważ może ulec przegrzaniu.
- Zasięg między przyciskiem skrótu a odbiornikiem mierzony jest w wolnej przestrzeni. Różne materiały budowlane oraz rozmieszczenie urządzeń mogą wpływać na zasięg łączności bezprzewodowej.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI

Aby wyczyścić przycisk skrótu, przetrzyj go miękką, wilgotną ściereczką. Użyj innej miękkiej, suchej ściereczki, aby wytrzeć do sucha.

Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.**Informacje dodatkowe:**

Pełną instrukcję obsługi i materiały pomocnicze można znaleźć na stronie <http://www.ikea.com>.

- Wybierz kraj, w którym się znajdujesz. Wyszukaj produkt w polu wyszukiwania. Przejdź do opcji Instrukcja montażu i Instrukcje.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym IKEA of Sweden AB oświadcza, że urządzenie radiowe typ E1812 spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE można znaleźć na stronie <http://www.ikea.com>

- Wybierz właściwy kraj
- Odszukaj swój produkt w polu wyszukiwania
- Przejdź do Instrukcja Montażu & Instrukcja (pobierz). Znajdziesz tam plik pdf z pełnym tekstem Deklaracji zgodności.



Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanyymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

OLULINE MÄRKUS:

TRÅDFRI kiirtee nupp töötab vaid koos TRÅDFRI juurdepääsuga ja IKEA nutikodu tooteid ei saa lisada otse kiirtee nupule.

LÜHIKE ÕPETUS**Kui sul on iOS seade:**

Mine App Store'i ja laadi alla IKEA Home smart rakendus. Rakendus juhatab sind läbi kiirtee nupu ja teiste seadmete paigaldamise protsessi.

Kui sul on Android seade:

Mine Google Play poodi ja laadi alla IKEA Home smart rakendus. Rak

KIIRTEE NUPU FUNKTSIOONID**• Üks vajutus.**

Aktiveerib ülespaneku, mille ühendad selle kiirtee nupuga läbi IKEA Home smart rakenduse.

Ülespaneku saad paika panna IKEA Home smart rakenduses enda nutiseadmes.

PATAREI VAHETAMINE

Kui kiirtee nuppu kasutatakse regulaarselt,

kestab patarei umbes 2 aastat.

Kui patarei tuleb välja vahetada, vilgub punane LED tuluke kiirtee nupu taga nupu kasutamise ajal.

Ava tagumine kaas ja vaheta patarei uue CR2032 patarei vastu.

HOIATUS!

Kui patarei asendatakse ebaõige tüübiga, tekib plahvatusoht. Viska kasutatud patareid ära vastavalt juhistele.

TEHNILINE TEAVE

Tüüp: E1812 kiirtee nupp

Sisend: 3V, CR2032 patarei

Ulatus: 10 m vabas õhus

Vaid siseruumides kasutamiseks

Töösagedus: 2405-2480Mhz

Väljundvõimsus: 5.5 dBm (EIRP)

Tootja: IKEA of Sweden AB

Adress:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

OLULINE!

- Kiirtee nupp on mõeldud vaid siseruumides kasutamiseks ning seda saab kasutada temperatuurivahemikus 0°C kuni 40 °C.
- Ära jäta kiirtee nuppu otsese päikesevalguse kätte või mis tahes soojusallika lähedusse, kuna see võib ülekuumeneda.
- Kiirtee nupu

HOOLDUSJUHISED

Kiirtee nupu puhastamiseks pühi pehme niisutatud lapiga. Kasuta teist pehmet ja kuiva lappi kuivatamiseks.

Jäta need juhised alles.**Lisateave:**

Täieliku kasutusjuhendi ja tugimaterjalid leiab aadressilt www.ikea.com.

- Vali riik, kus asud. Otsi toodet otsingualast. Liigu Koostejuhiste ja Manuaalide juurde.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga annab IKEA of Sweden AB teada, et raadioseadme tüüp E1812 on vastavuses Direktiiviga 2014/53/EU.

EU vastavusdeklaratsiooni täieliku teksti leiate aadressilt <http://www.ikea.com>

- Valige riik, kus asute
- Otsige toodet otsingulahtrist
- Minge Paigaldusjuhendite ja manuaalide (allalaadimised) juurde. Sealt leiate PDF-faili tervest DoC-ist.



Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

SVARĪGI!

TRÅDFRI īsceļu poga darbojas tikai kopā ar TRÅDFRI vadības ierīci, un IKEA Home smart preces nevar tieši pievienot īsceļu pogai.

INFORMĀCIJA

IOS ierīcēm:

Lejupielādēt IKEA Home smart lietotni App Store. Lietotnē ir vednis, ar kura palīdzību var iestatīt īsceļu pogu un citas ierīces.

Android ierīcēm:

Lejupielādēt IKEA Home smart lietotni Google Play. Lietotnē ir vednis, ar kura palīdzību var iestatīt īsceļu pogu un citas ierīces.

ĪSCEĻU POGAS FUNKCIJAS

● **Vienreiz piespiest.**

Ar IKEA Home smart lietotni aktivizē iestatījumus, kas piesaistīti šai pogai. Scenes are set up in the IKEA Home smart app on your smart device.

BATERIJAS MAIŅA

Ja īsceļu pogu lieto regulāri un tai

paredzētajam nolūkam, baterija darbojas aptuveni 2 gadus.

Kad pienāks laiks mainīt bateriju, lietojot īsceļu pogu, tās mugurpusē sāks mirgot sarkans LED indikators.

Atvērt mugurpusē pārsegu, izņemt izlietoto bateriju un ielikt jaunu CR2032 tipa bateriju.

UZMANĪBU!

Izmantojot nepiemērota tipa bateriju, pastāv eksplozijas risks. Izlietotās baterijas jānodod atkritumos atbilstoši norādījumiem.

TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Tips: E1812 īsceļu poga

Ieeja: 3V, CR2032 tipa baterija

Diapazons: 10 m brīvā telpā bez šķēršļiem

Tikai lietošanai telpās

Darbības frekvence: 2405-2480Mhz

Izejas jauda: 5.5 dBm (EIRP)

Ražotājs: IKEA of Sweden AB

Adrese:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

SVARĪGI!

- Īsceļu poga paredzēta tikai lietošanai telpās, un to var izmantot temperatūrā no 0 °C līdz 40 °C.
- Neatstāt īsceļu pogu tiešos saules staros vai siltuma avota tuvumā, jo tā var pārkarst.
- Attālumu starp īsceļu pogu un uztvērēju mēra brīvā telpā bez šķēršļiem. Bezvadu savienojuma diapazonu var ietekmēt sienu materiāls un priekšmetu izvietojums telpā.

KOPŠANA

Īsceļu pogu tīra ar mīkstu, mitru drānu. Noslauka ar mīkstu, sausu drānu.

Saglabāt šo instrukciju turpmākai uzziņai.

Papildu informācija:

Pilnīga instrukcija un papildu informācija pieejama www.ikea.com.

- Norādi valsti, kurā atrodies. Meklēšanas logā ieraksti meklēto preci. Dodies uz sadaļu "Montāžas instrukcijas un rokasgrāmatas".

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo, IKEA of Sweden AB apliecina, ka radioiekārtas tips E1812 atbilst Direktīvas 2014/53/ES noteiktajām prasībām.

ES atbilstības deklarācijas pilnā versija pieejama: <http://www.ikea.com>

- Izvēlieties valsti
- Meklējiet preci, izmantojot meklēšanas joslu
- Dodieties uz "Montāžas instrukcijas un rokasgrāmatas" (lejupielādes), kur jūs atradīsiet .pdf failu ar pilno dokumentāciju.



Nosvītrotais atkritumu konteineru simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot marķēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

SVARBU ŽINOTI

Greitasis mygtukas TRÅDFRI veikia komplekte su tinklų sietuvu TRÅDFRI, todėl nėra galimybės tiesiogiai sujungti išmaniųjų „IKEA Home“ prekių su šiuo mygtuku.

TRUMPA INSTRUKCIJA

Jei naudojate „IOS“ įrenginiu:

Apsilankykite parduotuvėje „App Store“ ir atsisiųskite išmaniają programėlę „IKEA Home“. Įdiekite greitojo mygtuko ir kitų įrenginių nustatymus, laikydamiesi programėlės instrukcijų.

Jei naudojate „Android“ įrenginiu:

Apsilankykite „Google Play“ ir atsisiųskite išmaniają programėlę „IKEA Home“. Įdiekite greitojo mygtuko ir kitų įrenginių nustatymus, laikydamiesi programėlės instrukcijų.

GREITOJO MYGTUKO FUNKCIJOS

- **Vienas paspaudimas.**

Aktyvuojama per programėlę „IKEA Home“ greitajam mygtukui priskirta zona. Zonas programėlėje „IKEA Home“ sukursite, naudodamiesi išmaniuoju įrenginiu.

BATERIJOS KEITIMAS

Reguliariai pagal paskirtį naudojant greitąjį mygtuką, baterija veiks apie dvejus (2) metus. Atėjus laikui keisti bateriją, įjungto mygtuko nugarėlėje ims žybsėti raudona LED lemputė. Nuimkite baterijos dangtelį ir vietoje senos įdėkite naują CR2032 bateriją.

PERSPĖJIMAS!

Pakeitus bateriją nauja netinkamo tipo baterija, kyla sprogimo pavojus. Šalinkite panaudotas baterijas pagal instrukcijas.

TECHNINIAI DUOMENYS

Tipas: E1812 greitasis mygtukas

Įtėja: 3 V, CR2032 baterija

Diapazonas: 10 m atvirame ore

Naudoti tik patalpoje

Veikimo dažnis: 2405–2480 Mhz

Išėjimo galia: 5.5 dBm (EIRP)

Gamintojas: IKEA of Sweden AB

Adresas:

p. d. 702, 343 81 Elmhultas, Švedija

SVARBU!

- Greitąjį mygtuką naudokite patalpose, 0–40 °C temperatūroje.
- Nepalikite greitojo mygtuko saulėkaitoje ar prie šilumos šaltinių, nes jis gali perkaisti.
- Diapazonas tarp greitojo mygtuko ir imtuvo matuojamas atvirame ore. Belaidžio signalo stiprumui gali turėti įtakos įvairūs objektai ir statiniai jo kelyje.

PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS

Greitąjį mygtuką valykite drėgna šluoste, nsausinkite švaria sausa šluoste.

Išsaugokite instrukcijas ateičiai.**Papildoma informacija:**

Visas instrukcijas ir papildomą medžiagą rasite interneto svetainėje www.ikea.com.

- Pasirinkite šalį. Svetainės paieškos laukelyje įrašykite prekės pavadinimą. Prekės puslapyje žr. „Surinkimo instrukcijos, kiti dokumentai“.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Šiuo „IKEA of Sweden AB“ patvirtina, kad nurodyto tipo E1812 radijo įranga atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus.

ES atitikties deklaraciją rasite interneto svetainėje <http://www.ikea.com>

- Pasirinkite šalį
- Paieškos laukelyje nurodykite prekę
- Pasirinkite „Surinkimo instrukcijos ir vartotojų instrukcijos“ (paspauskite aktyvią nuorodą). Čia rasite dokumentą PDF formatu.



Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

IMPORTANT:

Butonul de comandă rapidă TRÅDFRI funcționează numai în combinație cu portalul gateway TRÅDFRI și nu poți adăuga produse IKEA Home smart direct la butonul de comandă rapidă.

GHID RAPID

Dacă ai un dispozitiv IOS:

Mergi la App Store și descarcă aplicația IKEA Home smart. Aplicația te va ajuta să instalezi butonul de comandă rapidă și alte dispozitive.

Dacă ai un dispozitiv Android:

Mergi la Google Play și descarcă aplicația IKEA Home smart app. Aplicația te va ajuta să instalezi butonul de comandă rapidă și alte dispozitive.

FUNCȚIILE BUTONULUI DE COMANDĂ RAPIDĂ

- **Apasă o dată.**

Activează scenariul pe care îl conectezi de acest buton cu ajutorul aplicației IKEA Home smart.

Scenariile sunt configurate în aplicația IKEA Home smart de pe dispozitivul inteligent.

SCHIMBAREA BATERIEI

Atunci când butonul de comandă rapidă este folosit periodic în mod corect, bateria durează aproximativ 2 ani.

Când este momentul să înlocuiești bateria, un indicator LED roșu situat pe spatele butonului de comandă va clipi intermitent când folosești butonul.

Deschide capacul din spate și înlocuiește bateria cu una nouă CR2032.

ATENȚIE!

Există risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu o baterie de tip necorespunzător. Elimină bateriile folosite conform instrucțiunilor.

DATE TEHNICE

Tipul: buton de comandă rapidă E1812

Putere de intrare: Baterie 3V, CR2032

Randament: 10 m în aer liber

Numai pentru uz intern

Frecvența de operare: 2405-2480Mhz

Putere de ieșire: 5.5 dBm (EIRP)

Producător: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

IMPORTANT!

- Butonul de comandă rapidă este numai pentru uz interior și se poate folosi la temperaturi între 0°C și 40 °C.
- Nu lăsa butonul de comandă rapidă în lumina directă a soarelui sau lângă o sursă de căldură deoarece se poate supraîncălzi.
- Raza de acțiune dintre butonul de comandă rapidă și receptor este măsurată în aer liber. Materialele de construcții diferite și amplasarea aparatelor pot afecta randamentul conexiunii wireless.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE

Șterge butonul de comandă rapidă cu o cârpă moale umedă. Usucă butonul cu o cârpă uscată.

Păstrează instrucțiunile pentru folosire ulterioară.**Informații suplimentare:**

Manualul complet de instrucțiuni și materialele ajutoare se pot găsi la adresa <http://www.ikea.ro>

- Alege țara în care te afli. Caută produsul în domeniul de căutare. Mergi la Instrucțiuni de asamblare și Manuale.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, IKEA of Sweden AB declară că echipamentul radio E1812 este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU.

Textul integral al declarației UE de conformitate poate fi găsit pe www.ikea.com.

- Alege țara.
- Caută produsul în câmpul de căutare.
- Mergi la Instrucțiuni de Asamblare și Manuale (descarcă). Aici vei găsi versiunea pdf a documentului.



Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor și mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA

Tlačidlo „skratka“ TRÅDFRI funguje len v spojení s bránou TRÅDFRI. Inteligentné výrobky IKEA Home nemožno pridávať priamo do klávesových skratiek.

RÝCHLY NÁVOD

Ak máte zariadenie IOS::

Prejdite na App Store a stiahnite si inteligentnú aplikáciu IKEA Home. Aplikácia vás prevedie procesom inštalácie tlačidla „skratka“ a ďalších zariadení.

Ak máte zariadenie so systémom Android:

Prejdite do služby Google Play a stiahnite si aplikáciu IKEA Home. Aplikácia vás prevedie procesom inštalácie tlačidla „skratka“ a ďalších zariadení.

FUNKCIE TLAČIDLA

- **Jedlo stlačenie.**

Aktivuje scénu, ktorú ste priradili k tlačidlu v aplikácii IKEA Home smart. Scény si zvolíte v aplikácii IKEA Home smart vo vašom mobilnom zariadení.

VÝMENA BATÉRIE

Ak používate tlačidlo „skratka“ pravidelne a podľa inštrukcií, batéria vydrží približne dva roky. Keď bude potrebné batériu vymeniť, bude počas používania na zadnej strane blikať červený indikátor LED.

Otvorte zadný kryt a nahradte starú batériu novou batériou CR2032.

POZOR!

Ak ju nahradíte nevhodným typom, hrozí výbuch. Batérie zrecyklujte podľa inštrukcií.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Typ: Tlačidlo „skratka“ E1812

Vstup: 3 V, Batéria CR2032

Dosah: 10 m v otvorenom priestranstve

Iba na použitie vnútri

Operačná frekvencia: 2 405 – 2 480 Mhz

Výkon: 5.5 dBm (EIRP)

Výrobca: IKEA of Sweden AB

Adresa:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

DÔLEŽITÉ!

- Tlačidlo skratka je iba na použitie vnútri a možno ho používať v rozpätí teplôt 0°C až 40 °C.
- Nenechávajte tlačidlo „skratka“ na priamom slnečnom svetle alebo blízko akéhokoľvek zdroja tepla, pretože by sa mohlo prehriať.
- Dosah medzi tlačidlom a prijímačom je nameraná na otvorenom priestranstve. Rôzne stavebné materiály a rozmiestnenie zariadení môže ovplyvňovať dosah bezdrôtového pripojenia.

STAROSTLIVOSŤ

Tlačidlo vyčistíte mäkkou, vlhkou handričkou. Ďalšou handričkou ho utrite dosucha.

Návod si uchovajte pre prípadné použitie v budúcnosti.

Ďalšie informácie:

Kompletný návod a ďalšie materiály nájdete na <http://www.ikea.sk>

- Vyberte si podľa krajiny, v ktorej sa nachádzate. Výrobok vyhľadajte v poli vyhľadávania. Prejdite na časť Montáž a dokumenty.

VYHLÁSENIE O ZHODE

IKEA of Sweden AB týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu E1812 spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ.

Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na <http://www.ikea.com>

- Zvoľte krajinu, v ktorej sa nachádzate.
- Do vyhľadávacieho poľa zadajte výrobok, ktorý hľadáte.
- Kliknite na Návody na montáž a použitie (na stiahnutie). Tu nájdete pdf súbor z celého vyhlásenia o zhode.



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovni alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

ВАЖНА БЕЛЕЖКА:

Копчето за бърз достъп TRÅDFRI работи само в комбинация с входно-изходно устройство от същата серия, освен това не можете да добавяте IKEA Home smart продукти директно към него.

КРАТКО РЪКОВОДСТВО

Ако имате IOS устройство:

Отидете в App Store и свалете приложение IKEA Home smart. Чрез приложението ще инсталирате вашето копче за бърз достъп и други устройства.

Ако имате Android устройство:

Отидете в Google Play и свалете приложение IKEA Home smart. Чрез приложението ще инсталирате вашето копче за бърз достъп и други устройства.

ФУНКЦИИТЕ НА КОПЧЕТО ЗА БЪРЗ ДОСТЪП

● Едно натискане.

Активира осветлението, с което сте го свързали чрез приложението IKEA Home smart.

Осветлението се контролира чрез приложението IKEA Home smart, което е инсталирано в мобилното ви устройство.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА

Когато копчето за бърз достъп се използва често и по предназначение, батерията ще издържи около 2 години.

Когато е време да смените батерията, червен светодиоден (LED) индикатор на гърба на копчето за бърз достъп ще светва при употреба на устройството.

Отворете задното капаче и заменете батерията с нова тип CR2032.

ВНИМАНИЕ!

Ако батерията бъде сменена с батерия от различен вид, съществува опасност от експлозия. Изхвърляйте използваните батерии според инструкциите.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Тип: E1812 копче за бърз достъп

Входяща мощност: 3V, CR2032 батерия

Обхват: 10 м на открито

За употреба само в помещения

Операционна честота: 2405-2480Mhz

Изходяща мощност: 5.5 dBm (EIRP)

Производител: IKEA of Sweden AB

Адрес:

Пощенски код 702, SE-343 81 Алмхулт, Швеция

ВАЖНО!

- Копчето за бърз достъп е предназначено за употреба в помещение с температури от 0°C до 40 °C.
- Не оставяйте копчето на пряка слънчева светлина или близо до източник на топлина, тъй като може да прегрее.
- Разстоянието между копчето за бърз достъп и приемника се измерва на открито. Различните строителни материали и разположението на елементите могат да засегнат обсега на безжичната връзка.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА

За да почистите копчето за бърз достъп го избършете с мека и влажна кърпа. След това използвайте друга мека и суха кърпа за да подсушите.

Запишете тези инструкции, за да можете да ги използвате по-нататък.

Допълнителна информация:

- Пълен подробен наръчник и помощни материали можете да намерите на <http://www.ikea.com>.
- Изберете вашата страна. Напишете името на продукта, който търсите в полето Search /Търси/. Изберете Инструкции за монтаж и Наръчници.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящето, IKEA of Sweden AB декларира, че моделът радиооборудване E1812 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларация за съответствие можете да намерите на <http://www.ikea.com>

- Изберете страната, в която пребивавате
- Потърсете вашия продукт в полето за търсене
- Отидете на Инструкции за сглобяване и ръководства (изтегляне) Тук ще намерите pdf файл на целия документ.



Символът със задраскан кош за отпадъци означава, че артикулът следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделите обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

VAŽNA NAPOMENA:

TRÅDFRI gumb za prečac radi samo s TRÅDFRI pristupnikom i proizvodi IKEA Home smart ne mogu se izravno povezati s gumbom za prečac.

BRZI VODIČ

Za IOS uređaje:

Potrebno je otići na App Store i preuzeti aplikaciju IKEA Home smart. Aplikacija će voditi kroz proces instaliranja gumba za prečac i drugih uređaja.

Za Android uređaje:

Potrebno je otići na Google Play i preuzeti aplikaciju IKEA Home smart. Aplikacija će voditi kroz proces instaliranja gumba za prečac i drugih uređaja.

FUNKCIJE GUMBA ZA PREČAC

- **Jedan pritisak.**

Pokreće se scena koju povežeš s ovim gumbom putem aplikacije IKEA Home smart. Scene se postavljaju u aplikaciji IKEA Home smart na tvom pametnom uređaju.

ZAMJENA BATERIJE

Kada se gumb za prečac upotrebljava redovno i kako je namijenjeno, baterija će trajati oko 2 godine.

Kada dođe vrijeme za zamjenu baterije, crveni LED indikator sa zadnje strane gumba za prečac treptat će za vrijeme korištenja gumba za prečac.

Otvoriti poklopac i zamijeniti bateriju novom baterijom CR2032.

OPREZ!

Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućim tipom baterije. Upotrijebljene baterije trebaju se zbrinuti u skladu s uputama.

TEHNIČKI PODACI

Tip: E1812 gumb za prečac

Ulaz: 3 V, baterija CR2032

Domet: 10 m na otvorenom

Samo za upotrebu u zatvorenom

Radna frekvencija: 2405–2480 Mhz

Izlaz: 5.5 dBm (EIRP)

Proizvođač: IKEA of Sweden AB

Adresa:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDSKA

VAŽNO

- Gumb za prečac isključivo je za upotrebu u zatvorenom i može se upotrebljavati na temperaturi od 0 °C do 40 °C.
- Ne ostavljati gumb za prečac izravno na sunčevoj svjetlosti ili u blizini izvora topline jer se može pregrijati.
- Domet između gumba za prečac i prijemnika mjeri se na otvorenom. Razni građevinski materijali i raspored jedinica mogu utjecati na bežični domet.

UPUTE ZA NJEGU

Za čišćenje gumba, prebrisati proizvod mekom vlažnom krpom. Osušiti drugom mekom, suhom krpom.

Sačuvati ove upute za buduće potrebe.**Dodatne informacije:**

- Priručnik i ostali dokumenti mogu se pronaći na internetskoj stranici IKEA.hr
- Odaberite državu u kojoj se nalaziš. Traži svoje proizvode u polju za pretraživanje. Idi na Upute i Priručnike.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovime IKEA of Sweden AB izjavljuje da je oprema za radio vrste E1812 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Tekst o EU izjavama o sukladnosti u cijelosti možete pronaći na www.ikea.com

- Odaberite zemlju u kojoj se nalazite.
- Potražite proizvod u polju za pretragu.
- Idite na upute za sastavljanje i priručnike (preuzimanja). Ovdje ćete pronaći cijeli dokument u PDF format.



Simbol prekrížene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Кнопка быстрого доступа ТРОДФРИ работает только с сетевым блоком ТРОДФРИ. Интеллектуальные товары ИКЕА для дома нельзя напрямую добавить к кнопке быстрого доступа.

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

Для устройств, поддерживающих (операционную систему) IOS:

Необходимо скачать приложение IKEA Home smart в App Store. Это приложение обеспечит установку кнопки быстрого доступа и других устройств.

Для устройств, поддерживающих (операционную систему) Android:

Необходимо скачать приложение IKEA Home smart в Google Play. Это приложение обеспечит установку кнопки быстрого доступа и других устройств.

ФУНКЦИИ КНОПКИ БЫСТРОГО ДОСТУПА

● Однократное нажатие

Активирует сценарий, связанный с этой кнопкой, через приложение IKEA Home Smart.

Сценарии устанавливаются в приложении IKEA Home Smart на вашем интеллектуальном устройстве.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

При регулярном надлежащем использовании кнопки быстрого доступа батарея прослужит около 2 лет.

При необходимости замены батареи красный светодиодный индикатор на задней панели кнопки быстрого доступа будет загораться в процессе использования.

Откройте заднюю панель и замените батарею новой батареей CR2032.

ВНИМАНИЕ!

Опасность взрыва в случае использования батареи неподходящего типа. Утилизируйте израсходованные батареи в соответствии с инструкцией.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип устройства: E1812 кнопка быстрого доступа

Вход: 3 В, батарея CR2032

Рабочее

расстояние: 10 м на открытом пространстве

Только для использования в помещении

Рабочая частота: 2405-2480 МГц

Выходная мощность: 5.5 дБм (ЭИИМ)

Изготовитель: ИКЕА оф Свиден АБ

Адрес:

ИКЕА оф Свиден АБ, а/я 702, 343 81, Эльмхульт, Швеция

ВНИМАНИЕ!

- Кнопка быстрого доступа предназначена для использования в помещении при температуре от 0 °С до 40 °С.
- Не оставляйте кнопку быстрого доступа под прямыми солнечными лучами и вблизи любых источников тепла во избежание перегрева.
- Рабочее расстояние между кнопкой быстрого доступа и приемником определяется на открытом пространстве. Элементы конструкции зданий из различных материалов могут влиять на рабочее расстояние.

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ

Протирайте мягкой влажной тканью, затем вытрите сухой тканью.

Сохраните эти инструкции для справок в дальнейшем.**Дополнительная информация:**

Полное руководство и сопроводительные материалы можно найти на <http://www.ikea.com>.

- Выберите свою страну. Введите название товара в поле «Поиск». Перейдите в раздел «Инструкции по сборке»/«Руководства».

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Настоящим ИКЕА оф Свиден АО подтверждает, что радиооборудование типа E1812 соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст Декларации соответствия можно найти на <http://www.ikea.com>.

- Выберите нужную страну.
- Найдите товар в поле «Поиск».
- Выберите «Инструкции по сборке и Руководства» (скачать). Здесь вы найдете файл в формате pdf с полным текстом Декларации соответствия.



Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимость утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства. Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Более подробная информация – в магазине ИКЕА.

ВАЖЛИВА ПРИМІТКА:

TRÅDFRI ТРОДФРІ кнопка швидкого доступу працює тільки разом з TRÅDFRI ТРОДФРІ шлюзом, додати товари IKEA Home smart безпосередньо до кнопки швидкого доступу неможливо.

КОРОТКИЙ ДОВІДНИК

Якщо у вас пристрій з IOS:

Перейдіть до App Store, щоб завантажити додаток IKEA Home smart. Додаток може розпочати процес встановлення кнопки швидкого доступу та інших пристроїв.

Якщо у вас пристрій з Android:

Перейдіть до Google Play, щоб завантажити додаток IKEA Home smart. Додаток може розпочати процес встановлення кнопки швидкого доступу та інших пристроїв.

ФУНКЦІЇ КНОПКИ ШВИДКОГО ДОСТУПУ

● **Натиснути один раз.**

Активує зону, яку приєднано до цієї кнопки через додаток IKEA Home smart. Зони встановлені в додатку IKEA Home smart на вашому розумному пристрої.

ЗАМІНА БАТАРЕЇ

Якщо кнопку швидкого доступу використовувати регулярно за призначенням, батареї вистачить на 2 роки.

Коли прийде час замінити батарею, червоний світлодіодний індикатор ззаду кнопки швидкого доступу почне миготіти при використанні кнопки.

Відкрийте задню кришку та замініть батарею на нову батарею CR2032.

УВАГА!

Існує ризик вибуху, якщо встановити батарею неправильного типу. Утилізацію використаних батарей необхідно проводити за інструкцією.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип: E1812 кнопка швидкого доступу

Вхід: 3В, CR2032 батарея

Радіус дії: 10 м на відкритому повітрі

Лише для використання у приміщенні

Робоча частота: 2405-2480 мГц

Вихідна потужність: 5.5 дБм (EIRP)

Виробник: IKEA of Sweden AB

Адреса:

а/с702, SE-343 81 Ельмхульт, ШВЕЦІЯ

ВАЖЛИВО!

- Використовуйте кнопку швидкого доступу лише у приміщенні за температури від 0°C до 40 °C.
- Не залишайте кнопку швидкого доступу під прямим сонячним промінням або біля джерел тепла, вона може перегрітися.
- Радіус дії між кнопкою швидкого доступу та приймачем вимірюється на відкритому повітрі. Різні будівельні матеріали та розташування пристроїв можуть вплинути на радіус дії бездротового з'єднання.

ІНСТРУКЦІЇ З ДОГЛЯДУ

Щоб почистити кнопку швидкого доступу, протріть м'якою вологою ганчіркою. Використовуйте іншу м'яку, суху ганчірку, щоб протерти насухо.

Зберігайте ці інструкції для подальшого використання.**Додаткова інформація:**

Повний довідник та додаткові матеріали можна знайти на <http://www.ikea.com>.

- Оберіть країну. Знайдіть потрібний товар через пошук. Перейдіть до Інструкції зі складання та Довідників.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

IKEA of Sweden AB повідомляє, що радіообладнання E1812 відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність можна знайти на сайті <http://www.ikea.com>

- Виберіть свою країну
- Щоб знайти свій виріб, введіть його назву в поле пошуку
- Зайдіть у меню «Інструкція зі складання та довідники» (завантаження). Тут ви знайдете файл .pdf із повним текстом Декларації про відповідність.



Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесах означає, що виріб необхідно викидати окремо від побутових відходів. Виріб необхідно здати на переробку відповідно до місцевих положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений виріб від побутових відходів, ви допоможете зменшити об'єм відходів, які відправляються на сміттєспалювальні станції або звалища та допоможете зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину ІКЕА.

VAŽNA NAPOMENA:

TRÅDFRI dugme prečice radi samo uz TRÅDFRI mrežni prolaz i ne možeš proizvesti IKEA Home smart neposredno povezati s dugmetom prečice.

BRZI VODIČ**Za uređaje iOS:**

Poseti App Store i preuzimi aplikaciju IKEA Home smart. Aplikacija će te voditi kroz instalaciju dugmeta za prečicu i drugih uređaja.

Za uređaje Android:

Poseti Google Play i preuzimi aplikaciju IKEA Home smart. Aplikacija će te voditi kroz instalaciju dugmeta za prečicu i drugih uređaja.

FUNKCIJE DUGMETA ZA PREČICU**● Jedan pritisak**

Pokreće se scena koju povežeš s ovim dugmetom putem aplikacije IKEA Home smart.

Scene se podešavaju u aplikaciji IKEA Home smart na tvom pametnom uređaju.

ZAMENJIVANJE BATERIJE

Kada se dugme za prečicu upotrebljava redovno i kako je namenjeno, baterija će trajati oko 2 godine. Kada dođe vreme da se baterija zameni, crveni LED indikator sa zadnje strane dugmeta za prečicu treptaće dok koristiš dugme za prečicu. Otvori poklopac i zameni bateriju novom baterijom CR2032.

OPREZI!

Opasnost od eksplozije ako se baterija zameni neodgovarajućom baterijom. Odloži iskorišćene baterije prema uputstvu.

TEHNIČKI PODACI

Model: E1812 dugme za prečicu

Napajanje: 3V, baterija CR2032

Domet: 10 m na otvorenom

Samo za upotrebu u zatvorenom

Radna frekvencija: 2405–2480 Mhz

Izlazna snaga: 5.5 dBm (EIRP)

Proizvođač: IKEA of Sweden AB

Adresa:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

VAŽNO!

- Dugme za prečicu isključivo je za upotrebu u zatvorenom i može se upotrebljavati na temperaturi od 0°C do 40°C.
- Ne ostavljaj dugme za prečicu direktno na sunčevoj svetlosti ili u blizini bilo kog izvora toplote jer se može pregrijati.
- Domet između dugmeta za prečicu i prijemnika meri se na otvorenom. Razni građevinski materijali i raspored jedinica mogu uticati na bežični domet.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Dugme za prečicu čisti mekom navlaženom krpom. Drugom mekom suvom krpom osuši.

Sačuvaj uputstvo za buduće potrebe.**Dodatne informacije:**

Priručnik i pomoćni materijali mogu se naći na <http://www.ikea.com>.

- Odaberi zemlju u kojoj se nalaziš. Potraži proizvod u polju za pretragu. Idi na Uputstvo za sastavljanje i Priručnike.

IZJAVA O USKLAĐENOSTI

IKEA of Sweden AB ovim potvrđuje da je radio-oprema vrste E1812 usaglašena s Direktivom 2014/53/EU.

Puni tekst Potvrde o usaglašenosti EU nalazi se na <http://www.ikea.com>

- Odaberi zemlju u kojoj se nalaziš
- Nađi proizvod u polju za pretragu
- Idi na Uputstva za sastavljanje i Uputstva za upotrebu (preuzmi) Tu ćeš naći celi dokument u PDF obliku.



Simbol precrtana kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpada iz domaćinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obaveštenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

POMEMBNA OPOMBA:

TRÅDFRI gumb za hitri dostop deluje le v povezavi s TRÅDFRI usmerjevalnikom in ga ni mogoče neposredno povezati z izdelki IKEA Home smart.

HITRI VODNIK

Za IOS naprave:

Obišči App Store in prenesi aplikacijo IKEA Home smart. Aplikacija te bo vodila skozi postopek namestitve gumba za hitri dostop in drugih naprav.

Za Android naprave:

Obišči Google Play in prenesi aplikacijo IKEA Home smart. Aplikacija te bo vodila skozi postopek namestitve gumba za hitri dostop in drugih naprav.

FUNKCIJE GUMBA ZA HITRI DOSTOP

- **Enkratni pritisk.**

Aktivira prizorišče, s katerim je gumb povezan v aplikaciji IKEA Home smart. Prizorišča lahko določiš v aplikaciji IKEA Home smart na svoji pametni napravi.

POLNJENJE BATERIJE

Pri redni uporabi gumba za hitri dostop za predvidene namene baterija zdrži približno 2 leti. Na zamenjavo baterije opozori utripajoča rdeča LED kontrolna lučka na hrbtni strani gumba za hitri dostop med uporabo gumba. Takrat odpri zadnji pokrov in nadomesti izrabljeno baterijo z novo baterijo tipa CR2032.

POZOR!

Pri uporabi neustrezne baterije obstaja nevarnost eksplozije. Izrabljene baterije zavrzi skladno z navodili.

TEHNIČNI PODATKI

Tip: E1812 gumb za hitri dostop

Vhod: 3 V, baterija CR2032

Domet: 10 m zračne razdalje brez ovir

Samo za uporabo v zaprtih prostorih

Delovna frekvenca: 2405–2480 Mhz

Izhodna moč: 5.5 dBm (EIRP)

Proizvajalec: **IKEA of Sweden AB**

Naslov:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDSKA

POMEMBNO!

- Gumb za hitri dostop je primeren samo za uporabo v zaprtih prostorih, pri temperaturi od 0 do 40 °C.
- Gumba za hitri dostop ne puščaj na neposredni sončni svetlobi ali v bližini virov toplote, saj se lahko pregreje.
- Domet med gumbom za hitri dostop in sprejemnikom se meri v zračni razdalji. Različni gradbeni materiali in položaj naprav lahko vplivajo na domet brezžične povezave.

NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE

Gumb za hitri dostop očisti z vlažno mehko krpo. Obriši do suhega z drugo, čisto in suho krpo.

Shrani ta navodila za kasnejšo uporabo.**Dodatne informacije:**

Celotna navodila za uporabo in pomožna gradiva so na voljo na <http://www.ikea.com>.

- Izberi svojo državo. Poišči svoj izdelek v iskalnem polju. Pojdi na Navodila za montažo in priročniki.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Podjetje IKEA of Sweden AB izjavlja, da je tip radijske opreme E1812 v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je objavljeno na spletni strani <http://www.ikea.com>.

- Izberi državo, v kateri se nahajaš.
- V iskalni vrstici poišči izbrani izdelek.
- Klikni na Navodila za montažo in priročniki (prenosi), kjer najdeš PDF datoteko s celotno izjavo o skladnosti.



Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

הצהרת תאימות

IKEA of Sweden AB מצהירה בזאת על כך שציוד הרדיו מסוג E1812 עומד בתקן EU/2014/53. הטקסט המלא של הצהרת התאימות EU זמין ב-<http://www.ikea.com>.

- בחרו את המדינה בה אתם נמצאים
- חפשו את המוצר שלכם בשדה החיפוש
- עברו להוראות הרכבה והנחיות (הורדות) שם תמצאו קובץ PDF של ה-DoC המלא.



סימן המיחזור מראה שיש להשליך את המוצר בנפרד מהפסולת הביתית. יש להעביר אותו למחזור בהתאם לחוקים המקומיים. כשאתם ממיינים פסולת, אתם עוזרים להפחית את כמות האשפה המצטברת ולהקטין את ההשפעות המזיקות על האדם והסביבה. לקבלת מידע נוסף, פנו לחנות איקאה.

חשוב!

- כפתור הקיצור מיועד לשימוש בתוך הבית בלבד וניתן להשתמש בו בטמפרטורות הנעות בין 0 °C ל- 40 מעלות צלזיוס.
- אין להניח את כפתור הקיצור באור שמש ישיר או בקרבת מקור חום כלשהו, מכיוון שהוא עשוי להתחמם יתר על המידה.
- טווח קישוריות אלחוטית בין כפתור הקיצור למקלט נמדד באוויר הפתוח. חומרי בניין שונים ומיקום היחידות יכולים להשפיע על טווח הקישוריות האלחוטית.

הוראות טיפול

נקו את כפתור קיצור דרך במטלית לחה. נגבו לייבוש באמצעות מטלית יבשה.

שמרו על עלון זה לעיון בעתיד.**מידע נוסף:**

ניתן למצוא את הוראות הרכבה מלאות וחומרי תמיכה בכתובת <http://www.ikea.com>.
 — בחרו את המדינה בה אתה נמצאים. חפשו את מוצר שלכם בשדה החיפוש. עברו אל הוראות ההרכבה והמדריכים.

חשוב:

כפתור קיצור דרך TRÅDFRI פועל בשילוב עם שער TRÅDFRI בלבד. אין אפשרות להוסיף מוצרים מסדרת IKEA Home smart באופן ישיר לכפתור קיצור דרך שלך.

מדריך מהיר**אם ברשותכם מכשיר IOS:**

היכנסו ל- App Store והורידו את האפליקציה IKEA Home smart. בכניסתכם הראשונה, האפליקציה תדריך אתכם לכל אורך תהליך התקנת כפתור קיצור דרך ומכשירים אחרים.

אם ברשותכם מכשיר אנדרואיד:

היכנסו ל- Google Play והורידו את האפליקציה IKEA Home smart. בכניסתכם הראשונה, האפליקציה תדריך אתכם לכל אורך תהליך התקנת כפתור קיצור דרך ומכשירים אחרים.

אופן השימוש בכפתור קיצור דרך**• לחיצה אחת.**

מפעילה את סצנת התאורה המקושרת לכפתור זה באמצעות אפליקציית IKEA Home smart. ניתן להגדיר סצנות תאורה באפליקציית IKEA Home smart במכשיר החכם שלך.

החלפת סוללה

כאשר נעשה שימוש רגיל וסביר בכפתור קיצור דרך, משך חיי הסוללה הוא כשנתיים. כשיגיע הזמן להחליף את הסוללה, נורת LED אדומה בצד האחורי של המוצר תהבהב בכל פעם שתשתמש בכפתור קיצור דרך. פתחו את מכסה בית הסוללה בגב המוצר והחליפו בסוללת CR2032 חדשה.

אזהרה!

החלפת הסוללה בסוג שאינו מתאים עלול לגרום לפיצוץ. השלכת סוללות משומשות תעשה על פי ההוראות.

מידע טכני

סוג: E1812 shortcut button

קלט: 3V, CR2032 Battery

טווח: 10 מ' באוויר הפתוח

לשימוש בתוך הבית בלבד

תדר פעילות: 2405-2480Mhz

הספק: EIRP dBm 5.5

יצרן: IKEA of Sweden AB

כתובת: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

